



עלון לצרכן לפי תקנות הרווקחים (תקשיירם) התשמ"ו - 1986
התרופה משווקת ללא מרשם רפואי

דקסמול קוילד® לטיפול בלילה, קפליות

כל קפליה מכילה:

פראצטמול (Paracetamol) 500 מ"ג,

פאואודואפדרין הידרוכלוריד (Pseudoephedrine hydrochloride) 25 מ"ג,

דקסטרומתורפאן הידרובромיד (Dextromethorphan hydrobromide) 10 מ"ג,

chlорופניראמין מאלאט (Chlorpheniramine maleate) 2 מ"ג.

חומרים בלתי פעילים ואלרגניים בתרופה – ראה סעיף 6 "מידע נוסף" ובסעיף 2 "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה".

קרא בעיון את העلون עד סוף בטרם תשתמש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.

תרופה זו ניתנת ללא צורך מרשם רפואי והוא מיועד למבוגרים ולילדים מעל גיל 12 שנים. עליך ליטול את התרופה על פי ההוראות בסעיף 3 "יכיז' תשתמש בתרופה?" עלון זה. היועץ ברוקח אם אתה זוקק למידע נוסף.

יש לפנות לרופא אם החום נמשך יותר מ-3 ימים או אם סימני המחללה מחמירים או לא משתפרים לאחר 5 ימים למרות השימוש בתרופה או בכל מצב שבו מופיעים תסמינים חדשים.

1. למה מיועדת התרופה?

התרופה מיועדת להקלת סימפטומטית של הצטננות, שיעול וגודש באף המלווה בחום ובכאבים – טיפול בלילה.

קבוצה רפואיית:

פראצטמול - משכך כאבים ומוריד חום.

פאואודואפדרין - מקל על גודש באף.

דקסטרומתורפאן - מಡכא שיעול.

chlורופניראמין - אנטהייסטמיין.

2. לפני השימוש בתרופה

אין להשתמש בתרופה אם:

- את בהירין או מניקה.
- אתה רגיש (אלרגי) לחומרים הפעילים (פראצטמול, פאואודואפדרין, דקסטרומתורפאן,chlорופניראמין), לאנטהייסטמיין אחר או לנוגדי גודש מעכבי מונואמין אוקסידאז (MAOIs) (לדיכאון) או אשר מכילה התרופה (ראה סעיף 6).
- אתה מטופל בו זמניות בתרופות מקבוצת מעכבי מונואמין אוקסידאז (RIMAs) או בתוך 14 ימים מהפסקת הטיפול בהן.
- אתה נוטל תרופות מקבוצת מעכבים סלקטיביים של ספיגה חדש של סרוטוני [SSRIs] (נוגדות דיכאון או חרדה) או אם נטלת אותן בשבועיים האחרונים.
- אתה נוטל או נטלת בשבועיים האחרונים תרופות נגד דיכאון, תרופות פסיכיאטריות, תרופות למצבים רגשיים או תרופות למחלה הפרקינסון.
- אתה מטופל בו זמניות בנוגדי גודש אחרים, תרופות נוספות לשיעול והצטננות.
- אתה נוטל תרופות מקבוצת חוסמי בטא (משמשת לטיפול בעיות לב, לחץ דם גבוה).
- יש לך לחץ דם גבוה מאוד (יתר לחץ דם חמוץ) או יתר לחץ דם שאינו נשלט על ידי התרופות שלך, מחלת לב או כלי דם או היסטוריה של שבץ.
- יש לך סוכרת.
- אתה ילך מתחת לגיל 12 שנים.
- אתה מטופל בו זמניות עם תכשירים אחרים המכילים פראצטמול (אם אין בטוח אם התרופה שאתה נוטל מכילה פראצטמול, היועץ ברופא או ברוקח).

<ul style="list-style-type: none"> • אתה סובל מפעילות יתר של בלוטת התריס (тирואיד). • אתה סובל מליחז תוך עיני גבוה (גלאוקומה). • יש לך מחלת כליות חמורה חריפה (פתאומית) או כרונית (ארוכת טווח) או אי ספיקת כליות. • אתה סובל מפארכורומציטומה (gidol nedir bebelutat yotrat halleh hareshuf ul lechz hadem vekatz b'lev). • אתה נוטל תרופות המעוורנות או המדכאות תיאבן או תרופות לאסטמה (טרופות סימפטומימטיות).

ازהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה

- מקרים של תסמונת אנטיפלופטיה האחראית הפיכה (PRES) ותסמונת התכווצות הפיכה של כלי הדם המוחיים (RCVS) דוחו בעקבות שימוש בתרופות המכילות פסאודואפרדרין. RCVS-PRES-
מצבים נדירים שיכולים להיות קרוכים באספקת דם מופחתת למוח. יש להפסיק מייד את השימוש בדקסמול קולד לטיפולobilיה ולפנות מיד לקליטת טיפול רפואי, אם אתה מפתח תסמינים עשויים להיות סימנים של RCVS או PRES (ראה תסמינים בסעיף 4 "טופעות לוואי").
- אם פיתחת בעבר טופעות לוואי עוריות כתוצאה מתכשירים המכילים פראצטמול, אין ליטול תכשירים המכילים פראצטמול, כדי שלא יגרמו שוב טופעות עוריות חמורות.
- התכשיר מכיל פראצטמול העולול לגרום לבכד כאשר:
 - ניתן במינון גבוה מהמומלץ או לתקופה ממושכת.
 - בזמן הטיפול שותים משקאות אלכוהוליים.
 - גוטלים תרופות נוספות המשפיעות על פעילות הגוף.
- אין להשתמש בתרופה זו לעתים קרובות מבלי להיוועץ ברופא.
- אין ליטול תרופות נוספות להורדת חום ולשיקור כאבים או תרופות להצטננות ללא התייעצות עם רופא או עם רוקח למינעת מינון יתר או הרעללה של פראצטמול.
- עליך לדוחות לרופא אם אתה עומד לעבו בבדיקות מעבדה, לאחר שהטיפול בתרופה עלול להשפיע על התוצאות.
- אין ליטול תרופות נוספות ממשפחת **דקסמול** /או תכשירים נוספים המכילים פראצטמול.
יש להימנע מלקיית מינון גבוה (בגבול המומלץ) של תרופה זו בזמן צום.
- אם אתה רגיש למבחן כלשהו או לתרופה כלשהו, עלייך להודיע על כך לרופא לפני נטילת התרופה.
- נטילת תרופה זו באופן קבוע למשך תקופה ארוכה עלולה לגרום להתמכרות. קח תרופה זו כפי שרשום בעלון זה.

לפני הטיפול בדקסמול קולד לטיפולobilיה, ספר לרופא אם אתה סובל או אם סבלת בעבר מ:

- מחלת או ליקוי בתפקוד הלב ואו כלי הדם (כגון: מחלת עורקים כליליים - חסימת עורקים או ורידים)
- מחלת או ליקוי במערכת הנשימה, כגון: אסתמה או אם אתה סובל מהתקף אסטמה, ברונכיטיס, שיעול הנמשך לאורך זמן, שיעול מלאה בחום, בפריחה או בכאב ראש מתמשך או כל בעית ריאות אחרת
- מחלת כבד או ליקוי בתפקוד הגוף
- ליקוי בתפקוד הכליה
- בעיות במתן שתן או ערמוניות מוגדלת (גורמת לממתן שתן בתדריות גבוהה)
- ליקוי בתפקוד בלוטת הערמוניות
- ליקוי בתפקוד בלוטת התריס (тирואיד)
- אתה מכור או הייתה לך מכך לאופיאידים, לאלכוהול, לתרופות מרשם או לסמים לא חוקיים
- סבלת לאחרונה מתסמים של גמילה מאלכוהול או מסמים כגון: סערת רגשות, חרדה, הצעה או רעדות
- אפילפסיה
- צהבת

תגובהות בין תרופתיות

- אם אתה לוקח, או אם לך חלה ממחלה אחרת, תרופות אחרות כולן תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא או לרוקח. במיוחד יש לידע את הרופא או את הרוקח אם אתה לוקח תרופה מהקבוצות הבאות או אם גמרת זה עתה טיפול בתרופות אלו:
- תרופות אנטי-קולינרגיות (טיפול בעוינות ובהתכווצויות כגון אטרופין)
 - תרופות מקבוצת מעכבים סלקטיביים של ספיגה חדש של סרוטוניין [SSRIs] [IsRSs] (ונגדות דיכאון או חרדה) או אם נטלת אותן בשבועיים האחרונים (ראה בסעיף 2, "אין להשתמש בתרופה אם")

- תרופות נגד קריישט דם במיעוד וורפרין
- תרופות נגד דיכאון (כולל מעכבי MAO, RIMAs – ראה בסעיף 2, "אין להשתמש בתרופה אם") או אם נטלת אותן בשבועיים האחרונים נוגדי דיכאון טריציקליים
- תרופות לדיכאון, למחלות פסיכיאטריות, למצבים רגשיים או למחלת הפרקינסון או אם נטלת אותן בשבועיים האחרונים (ראה בסעיף 2, "אין להשתמש בתרופה אם") מוקלובמיד – תרופה נוגדת לדיכאון
- תרופות אנטהיסטמיות אחרות כולל תרופות נגד שיעול והצטננות (כגון: תרופות אחרות נגד גודש באף, ראה בסעיף 2, "אין להשתמש בתרופה אם") הגורמות לך להרגשת נמנום
- תרופות להורדת לחץ דם כגון: גואנטידין, מתילדופה, חוסמי נירון אדרנרגיים (adrenergic blockers) (בדראטוקין, ברטילום ובטאנידין או תרופות אחרות להורדת לחץ דם (כגון: חוסמי בטא – ראה בסעיף 2, "אין להשתמש בתרופה אם") תשבירים המזרזים פעילות אנדזימים בכבד (כגון: ברביבוטרים)
- תרופות נוגדות עוויות (טיפול באפילפסיה) כגון: פניטואין, קרbamזפין מטוקלופראמיד או דומפרידון (טיפול בבחילה, בהקאה ובעוויות עיכול נוספים)
- קלורומפניקול או ריפמאצין (אנטיביוטיקה)
- פרובנציד (טיפול בשיגdon)
- כולסטייראמין (להפחחת יתר שומני הדם)
- תשבירים נוגדי דלקת שאינם סטרואידים תרופות לחרדה ולשינה
- גלולות למניעת הירין
- ALKALOIDים של ארוגוט (Ergot alkaloids) – טיפול במיגרנה כגון ארוגוטאמין או מתיסרגיד גליקוזיד של הלב (תרופה הניתנת לטיפול בהפרעות בקצב הלב, או באירוע לב כגון דיגוקסין) תרופות לביעות לב כמו כינידין ואמידארון
- אוקסיטוצין (תרופה שניתנת בזמן לידה לכיווץ הרחם)
- טרביבנאפין לטיפול בדיזומות פטרייתיות
- סנאקלצט לטיפול בעוויות יתר משנית של בלוטת יותרת התESIS
- מתדון לטיפול בכאב חמור

יש לידע את הרופא או את הרוקח אם אתה לוקח פליקולוקסצילין (אנטיביוטיקה) יעקב סיכון חמור לאירוע תקינות בגוף ובונזלים (metabolic acidosis gap anion) אשר מחייב טיפול דחוף ועלולה לגרום במיוחד במקרים של פגיעה כלכלית חמורה, אלח' דם (מצב בו חידקים והרעלים שלם מצויים בגוף ומובילים לפגיעה באיברים), תת תזונה, אלכוהוליזם כרוני, ובמקרים שיש שימוש במינון יומי מקסימלי של פראצטמול.

אם אתה לוקח יחד עם **דקסמול קולד לטיפול בלילה** תרופות נוגדות לדיכאון או תרופות אנט-פסיכוטיות, אתה עלול לחות שינויים נפשיים (כגון: סערת נפש, היזות, תרדמת), ותסמים נוספים כגון: חום מעל 38 מעלות צלזיוס, עלייה בקצב הלב, לחץ דם לא יציב, רפלקסים מוגזרים, נזקשות שרירים, חוסר קואורדינציה / או תסמים הקשורים לקיבה ולמען (בחילות, הקאות, שלשול).

שימוש בתרופה ומדzon
יש ליטול את התרופה אחרי ארוחה.

שימוש בתרופה וצריכת אלכוהול
בזמן הטיפול בתרופה זו אין לצרוך אלכוהול בגלל הגדלת הסיכון לנזק לכבד.

הירין והנקה
אין להשתמש בתרופה זו אם אתה בהריון או מניקה.

נהייה ושימוש במכנוגות
אין לנוהג או להפעיל מכונות מסוכנות בזמן השימוש בתרופה כיוון שתרופה זו עלולה לפגוע בעורנות, אתה עלול להרגish גמנים, סחרחות או טשטוש ראייה. באשר לילדים, יש להזהירם מרכיבת על אופניים או ממשകים בקרבת הכביש וכדומה.

שימוש בילדים

תרופה זו מיועדת לילדים מעל גיל 12 שנים, ראה סעיף 3.
על ההורים לדוח לרופא המטפל על כל תופעות הלואין וכן על כל תרופה נוספת הניתנת הילד.

מיעד חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה
תרופה זו מכילה פחות מ-1 מילימול נתרן (23 מ"ג) לקפליה, כלומר היא למעשה "נטולת נתרן".

3. כיצד תשמש בתרופה?

עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתרופה.
בבuder הרואה אחרת מהרופא המינון המקובל בדרך כלל הוא:

מבוגרים וילדים מעל גיל 12 שנים: 1-2 קפליות לפני השינה.
חולים מעל גיל 60 שנה: יש להיוועץ ברופא לפני השימוש בתרופה זו לאחר שהם עלולים להיות רגישים לתכשירים מסוג זה.

בשימוש מקביל בדקסמול קולד לטיפול ביום אין לעבור מינון של 8 קפליות סך הכל ביוםה (בשילוב מקביל בדקסמול קולד לטיפול ביום, יש להחליף ממנו של דקסמול קולד לטיפול ביום במנה של דקסמול קולד לטיפול בלילה, ולא ליטול אותה כתוספת על המינון המקורי המומלץ לעיל של דקסמול קולד לטיפול בלילה).

אין לעبور על המנה המומלצת.
יש לפנות לרופא אם החום נמשך יותר מ-3 ימים או אם סימני המחלת מחמירים או לא משתפרים לאחר 5 ימים למרות השימוש בתרופה או ככל מצב שבו מופיעים סימנים חדשים.

צורת הנטילה:

יש לבלווע את הקפליה עם מים. מותר לחצוץ את הקפליה. אין מידע לגבי לעיסה או כתישה של הקפליה.

אם נטלה בטיעות מינון גבוהה יותר

אם נטלה מנת יתר או אם בטיעות בעליל מין התרופה, פנה מיד לרופא או לחדר מין של בית חולים והבא אריזת התרופה איתך.

גם אם הרגשتر טובה, טיפול מיידי הוא חיוני, **בגלל הסיכון להתקפות נזק חמור לכבד.**
תופעות לוואי יכולות להיות בחילה והקאה, שלשול, אובדן תיאנון, כאבי בטן, נפיחות, הצעה מגברת, כאב או רגשות בעطن העליונה. יתכן שהן לא משקפות את חומרת הנזק לכבד. התקומות שרים, סערת נשף, בלבול, ישנןויות, פגעה ברמת הערנות (הכרה), תנועות עיניים מהירות ולא רצניות, בעיות לב (קצב לב מהיר), בעיות קווארדיינציה, הפרעה נפשית קשה המלווה בהzheimer, נטיה להתרגשות יתר.

אם שכחת ליטול את התרופה, קח את המנה הבאה לפי הצורך, בתנאי שהמנה האחרונה שנלקחה הייתה 4 שעות לפחות לפני פנייה למינה הנוכחית. אין לקחת מנה נוספת.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התוויות והמנה **בכל פעע** שאתה נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם אתה זקוק להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בנוגע לתופעות לוואי או ברוקח.

4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בדקסמול קולד לטיפול בלילה עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשימת תופעות הלואין. יתכן שלא תסבול אף אחת מהן.

תופעות לוואי חמורות

יש להפסיק מיד את השימוש בתרופה ולפנות לטיפול רפואי דחוף:
אם אתה מפתח תסמים שעשוים להיות סימנים של תסמונת אנצלפולופתיה אחורית הפיכה (PRES) ותסמונת התקומות הפיכה של כל הדם המוחיים (RCVS). התסמים כוללים:

- כאב ראש פתאומי חמוץ
- בחילות
- הכאות
- בלבול

- פרכויסים
- שינוים בראייה

יש להפסיק את השימוש בתרופה ולפנות מיד לרופא בהופעת:

- תגבות אלרגיות חריפות הכוללות פריחה עורית כגון סרפנדת (עלולות להיות מלאות בשלפוחיות וקילוף של העור) ועוד, התנפחות של הפנים, השפטים, הפה, הלשון, הגרון אשר עלולה לגרום לקשיי נשימה אוobilיה, התנפחות הגוףים פרצטמול עלול לגרום במרקם מדירים, להופעת מחלות עור חריפות שהסתמנים שלהן יכולם להיות אודם, פריחה, שלפוחיות, פגיעה עורית נרכבת. תופעות לוואי עוריות חריפות עלולות להופיע גם אם בעבר נטלת תכשירים המכילים את המרכיב הפעיל פרצטמול ללא בעיה. אם מופיעות תופעות לוואי עוריות, יש להפסיק את הטיפול ולפנות לרופא באופן מיידי
- אי נוחות בבטן
- סחרחוות, נמנום, בלבול
- הזיות (נדיר) (شمיעת קולות וראיית מראות שלא קיימים, מחשבות ורגשות שאין בהם היגיון)
- בעיה בהטלת שתן, במיוחד בגברים עם בעיה בבלוטת הערמונית
- סימנים של שינויים במערכת הדם כגון: עייפות בלתי מוסברת, דימומיים, אנמיה, הופעת חבורות, התפתחות זיהומיים בגין קלות
- קצב לב לא סדר, לחץ בחזה
- כאב בטן פתאומי וחמור או דימום רקטלי (בפי הטעעת) עקב דלקת במעי הגס כתוצאה מאספקת דם לא מספקת (Ischaemic colitis)
- ירידה בזרימת הדם לב העילולה לגרום לתעוקת חזה (אי נוחות או כאב בחזה, בצוואר, בגב, בלסת, בכנתפים, בזרועות) או התקף לב
- שbez (חולשה בפכים, בזרועות או ברגליים או בעיות דיבור)
- התפרצויות פתאומית של חום, אדמניות בעור, או מוגליות קטנות רבות (תסמינים אפשריים של AGEП – Acute Generalised Exanthematous Pustulosis) אשר עלולים להת%">
התרחש במהלך היום הראשונים של הטיפול בתרופה זו
- איבוד פתאומי של הראייה
- בעיות בכבד כולל צהבת (הצהבת העור והעינים)
- חוסר קואורדינציה
- בלבול בקרוב קשהים

תופעות לוואי נוספות:

- תופעות לוואי שכיחות מודר (תופעות שמופיעות ביותר ממשתמש אחד מעשרה):**
- כאב ראש

תופעות לוואי שכיחות איננה ידועה (תופעות שמופיעות ב-10-1 משתמשים מתוך 100):

- קשיי שינה, עצבנות, סחרחוות
- יושב בפה או בחילה

תופעות לוואי שכיחות איננה ידועה (תופעות שכיחותן טרם נקבעה):

- מצבים חמורים המשפיעים על כלי דם במוח היודיעם כתסמנות אנצפלופתיה אחורית הפיכה (PRES) ותסמנות התכווצות הפיכה של כלי הדם המוחיים (RCVS)
- חרדה, הרגשת אי שקט, רגznות, מתח או הרגשת אושר קיצוני
- הפרעות שינה
- דופק מהיר או לא סדר או פלפיטציות (מודעות לפעימות הלב)
- נמנום
- לחץ דם גבוה
- כאבי בטן, שלשול, הקאה
- כאב בזמן מתן שתן
- עקצוץ או חוסר תחושה בכפות הידיים והרגליים
- רעד
- ירידה בזרימת הדם לעצב הראייה העילולה לגרום לאיבוד ראייה (Ischaemic optic neuropathy)
- תלות והתמכרות - בעת הפסיקת נטילת התרופה אתה עלול לחוות תסמים של גמילה, הכלולים:

- הרגשת אַי שקט, קשיי שינה, רגונות, חרדה, פלפיטציות, עליה בלחץ הדם, הקאות ובחילות,
- שלשול, רעד, הזעה
- עייפות
 - יובש בפה, חוסר תיאבון, צרבת
 - סיווים, דיכאון, רידיה בלחץ הדם, פריחה, רגשות לאור, בחילה, הגברת צמיגות הכיח (עלולה לגרום לשיעול או ללחיצה)
 - צלצלים באוזניים, טשטוש ראייה, חוסר יכולת להתרעם, הרגש חול', חולשת שרירים, התכווצות שרירים, היפראקטיביות אצל ילדים, בעיות במדדי הדם כגון אנמיה
 - ספירת דם נמוכה, הפטייטיס (כאב בטן חמוץ, בחילה, הקאות ואובדן תיאבון)

אם הופעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלואוי מחייבת, או כאשר אתה סובל מטופעת לוואי שלא צינה בעילון, עליך להתייעץ עם הרופא.

דיווח על תופעות לוואי

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי" עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות (www.health.gov.il) המפנה לטופס המקוון לדוח על תופעות לוואי, או על ידי כניסה לקישור: <https://sideeffects.health.gov.il>

5. איך לאחסן את התרופה?

- מנע הרעללה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם וטוויה Raiitem של ילדים /או תינוקות ועל ידי כר תמנע הרעללה. אל תגרום להקה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחריו תאריך התפוגה המופיע על גבי האריזה. תאריך התפוגה מתייחס ליום האחרון של אותו חודש.
- **תנאי אחסון:** יש לאחסן מתחת ל- -25°C .
- אין להשליך תרופות לביב או לפח אשפה ביתית. שאל את הרוקח איך להשליך תרופות שאין בשימוש עוד. אמצעים אלו יסייעו להגן על הסביבה.

6. מידע נוסף

נוסך על המרכיבים הפעילים התרופה מכילה גם:

Povidone, croscarmellose sodium, hypromellose, magnesium stearate, titanium dioxide (E171), macrogol 400, erythrosine aluminum lake (E127), silica colloidal anhydrous, indigo carmine aluminum lake (E132), quinoline yellow aluminum lake (E104), brilliant blue FCF aluminum lake (E133), carnauba wax

כיצד נראה התרופה ומה תוכן האריזה:

קפליה בצביע ורוד עם קו חציה בשני הצדדים. גודלי אריזות מאושרים: 10, 16, 20, 50, 50 קפליות. ניתן שלא כל גודלי האריזות משווים. נערך במרץ 2024 בהתאם להנחיות משרד הבריאות. **מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי** במשרד הבריאות: 00-26462-66-053. לשם הפשטות ולהקלת הקירה, עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.

יצרן ובטל רישום: דקסול בע"מ, רח' דקסול 1, אור עקיבא 3060000, ישראל